

## EIGHTEENTH ANNUAL CHRISTMAS CRYPTOGRAMS



Each of the numbered messages below has been encoded from some original text by replacing one letter consistently by another throughout the message. Thus, for example, GLOOMY TIME could turn into CHEERS WORK, with G becoming C, L becoming H, etc. Different messages have different encodings. Your job is to discover the original messages. Sometimes a word in the encoded message gives a hint about the true message. Long messages are often easier to decode than short ones, because there are likely to be common words in them, such as "the," "and," "that," etc. The messages are not necessarily listed in order of increasing difficulty. The first few messages have a Christmas theme; they get more secular later. Good luck, and have fun.

Answers are available from [wright@uoregon.edu](mailto:wright@uoregon.edu). These pages themselves, as well as puzzles from previous years, can be found at <http://pages.uoregon.edu/wright/cryptos>.

1 . N L Y A P Y Y R L M G F U R O R D N A D E F U F U R N L S R M  
N B P M F E F P Y R H V F U R U R N X R L M G U H A F C O N E A E L S  
S H Y , N L Y A N G E L S , " S M H O G F H S H Y E L F U R  
U E S U R A F , N L Y H L R N O F U C R N W R , S H H Y D E M M  
F H D N O Y B R L . " - R N O M G V N L W M P K

2 . A T I K L C L E R G Y Y L B E T P H A M R E O T G Y C E T .  
Y L ' M M D X L I L T R I K E I K L A O D E X O G T  
P X G Y T . - O H V V L O I A N L B G T O I X H B I A G T

3 . H E A D A L O F T B U L K D L N R D V U F V P E G A V D A V  
B U D S P L H D , L K T U D M U F V B R D T , L K T V U E G B D T ,  
L K T P L R R ' T B U D H I S K L H D . - D R F B D D F N U B

4 . B R O   U T I L ' Y   R O I H   I Y   M   A S H O L Y B I S H  
M Y   B R O   L I L O Y B   H M Y R   M S   I D D   B R O   D I S H ,  
P R O S   B R A Y   U O H O K Z O H   P M B R   I   W I N   W I L D I S H ,  
D O B   A Y   Y O L E M L O   K I S B M K T . — G I K I L T S M K  
E O L Y O Y

5 . E S ,   I S T   G   U S H Y   Y ' Y U   M E S S B A C K   O U S B  
P Y C F Y U   H P Y B   I G P I   H W U R C K !   S O   X Y H H Y ' H  
E A C Y G K Y   Z S B A C K ,   G H   B Y C   S O   S E F   I G L Y  
H R C K . — K Y C Y G E S K A Z G E   I S U P A Z R E P R U Y

6 . S P I N E T U T E R — E L N E   K E N E I   G L I B   T H I N K   K I I D  
E M   M P A N B T C I   E L I D K I X U I K   T B E M   N   K G T W E ,  
E T A L E X R   G M U I B   W X M G ,   G T E L   N   W I I X T B A   M W  
A M P A I M O K   S X N P T E R   N B H   D I N B T B A   I D I P A T B A —  
K I I D K   E M   D I   Y L R K T M X M A T S N X X R   H T K E T B S E T U I .  
— M X T U I P   K N S F K

7 . I C K   E S T U A R Y - P T U R   T O   I C K   I C T D Y C I  
M H T Z K E E   A R   T S P   B Y K   A E   S A W K   B   H A N K H   U C K R  
A I ' E   Y K I I A R Y   Z S T E K H   I T   I C K   T Z K B R . —  
O B I C K H   S T D A E   H T P B W T U E W A

8 . O L D F A R T , W A S N A S T Y P R W , H P O A T H U D  
T A K F D K A S F L O A O L H K M : H ' U D T H U D Y T A K F  
D K A S F L . — R E O L S E M E W P O R T

9 . G O A D C B G V R O U R R Y E F M A G Y O R I , A G O U  
G O C C H E E R Y O U D A C D Y E C O I D Y Z R  
M B H W O H D O G F Y C — O U R O N X R F M A R D O U R I A U R I R D  
E D N F M C H Y C U G Y R M R R B C B G V R D C O I D Y Z R I  
T R G Y Z V G Y E O F N F H A U R Y N F H W I N . — S G D  
O F B R Y O G Y F

1 0 . E D ' I A S R D W E S T C A N O R D A C M L I W U  
D A E M R D G E D W A L D B S A G E S T W A G E D A F R N U D R I ,  
U S Y U S A D W R N C A N O R D A C U Z A N ( A N A F F A I R )  
U S E O O E T N U D E A S P U S G E D W A L D B S A G E S T G W U D  
E ' O D U M B E S T U P A L D . — R M E K U P R D W B A M P R N D

1 1 . U T S O R O T E N O I S Y Y U M O T R O C I Y H O O T  
C O S I M A O A I Y I T U T R S O I Y U T P M N G S O R U D L Y  
R D F F D A U E N , E C O F D Y E Y D L P C E - I W E O S M L B L S N  
I W E O S I P D D A T U P C E ' Y Y M O O G . — Y E O Z O T  
X L S L E K

12. O HIS'N LUCK IS CRAP. O LUCK IS  
TAOUSAU JUAERTU O'DU SUDUL JUUS CRAPK OS  
VK COZU. NYU ISCK NYOSW O WIN BET IRN IZ  
E ALEAPUL XEAP JIG, JRN NYUS UDULKJIHK  
WUNT TIVUNYOSW IRN IZ NYEN JIG. — HEDOH  
AYULSOAPK

13. VEKRA RAN EVERY, CERPOW RAN WIZOW,  
ZINDEA RL RHEOWRA RZDEOWRA RAN BEOZRY RL  
RZDEOWRA, CUD KYVDL RED RL OAAISRCOSD OA  
LCEVWCVED RL CUDG RED OA ZIIN—CUDG  
EDLVEEDWC IYN HDDYOAPL DSDA RL CUDG  
NDLWEOKD CUDZ OA ADT TRGL. — MDSOA GIVAP

14. NO WAY SEEM ED UNDY, WAY LOPHYFP LFY  
OEW NO WAY SLIM. — IALFUNY SFEHO